

広報

やまぞえ

広報やまぞえ平成21年(2009年)11月発行
編集・発行 奈良県山添村
〒630-2344 山添村大字大西151番地
Tel 0743-85-0041 Fax 0743-85-0219
E-mail:fureai@vill.yamazoe.nara.jp
http://www.vill.yamazoe.nara.jp/

活力と笑顔あふれる 自立のむらづくり

Graph Yamazoe Nov 2009.vol.518

11



山添ふれあいまつり2009



もくじ

新型インフルエンザワクチン接種について	P2~3
住民票の閲覧状況について ほか	P4
年末年始ごみ収集日 ほか	P5
警察相談窓口 ほか	P6
みんなの広場	P7~8
今月の情報 ほか	P9~11

についてのお知らせ（平成21年11月11日現在）

◎接種費用（全国一律）

・初 回	3,600円
・2 回目（初回と同一機関で受ける場合）	2,550円
・2 回目（初回と異なる機関で受ける場合）	3,600円

所得の少ない世帯に対しては、接種費用が免除されます

1. 接種費用負担免除対象者（優先接種対象者に限る）

- ・生活保護世帯
- ・平成21年度村民税非課税世帯（住民登録上、同じ世帯になっている方全員の村民税が非課税となっている世帯）

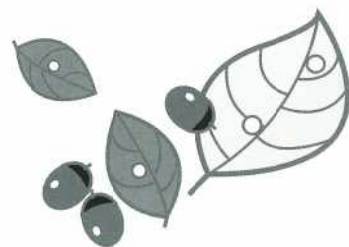
※ただし、一旦、接種費用をお支払いいただき、後日の申請により還付させていただきます。

2. 申請方法

- ①還付請求書（保健福祉課にあります）
- ②印鑑
- ③振込先の口座番号等が分かるもの
- ④領収書（新型インフルエンザの接種費用記載のもの）
- ⑤新型インフルエンザ予防接種済証のコピー

※申請時、本人および同じ世帯の方の課税状況の閲覧のための同意が必要となります。

◎問い合わせ 保健福祉課 ☎85-0045



◎新型インフルエンザワクチン接種の効果とリスク

新型インフルエンザウイルス（A H1N1）は、これまでの季節性インフルエンザウイルスと異なり、国民の大多数が免疫を持っていません。新型インフルエンザワクチンは、**免疫をつけ死亡者や重症者の発生をできる限り減らすことを目的に接種するものです**。ただし、感染防止の効果は証明されておらず、接種したからといってかからないわけではありません。

ワクチン接種は、多くの方々に重症化予防というメリットはありますが、接種後に腫れたり、熱が出るなどの症状がみられたりするほか、**まれに重症化する可能性があります**。接種にあたっては、注意事項などをよく読み、ワクチン接種の効果とリスクをご理解の上、受けていただきますようお願いいたします。

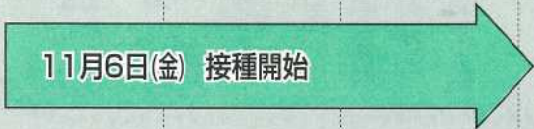
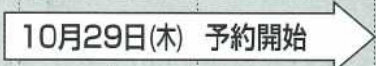
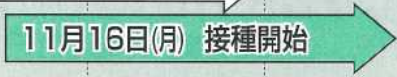
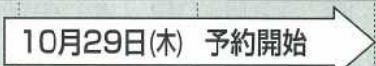
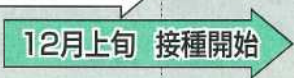
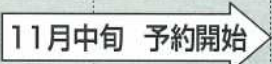
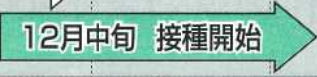
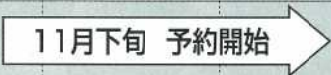
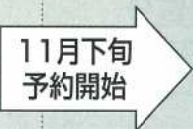
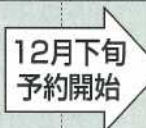
新型インフルエンザ相談窓口

- 奈良県インフルエンザ相談センター ☎0742-27-8658（9:00～21:00 土・日・祝日含む）
- 郡山保健所 ☎0743-53-2701（9:00～17:00 平日のみ）

最新の新型インフルエンザの情報については、奈良県のホームページをご覧ください。

新型インフルエンザワクチン接種

優先接種対象者スケジュール(奈良県)

対 象 者	予 約 ・ 接 種 開 始					申込方法など	接種回数
	10月	11月	12月	1月	2月		
入院中の妊婦 入院中の 基礎疾患のある人						入院医療機関に お申し込みください。	
通院中の妊婦 通院中の 基礎疾患のある人 (1歳～小学校3年生)						下記の予約方法を ご覧ください。 ※持病の状態によ って優先順位が 決まりますので、 主治医にご相談 ください。	妊婦は1回接種 基礎疾患のあ る人は1回接種
通院中の 基礎疾患のある人 (1歳～小学校3年生以外)							※著しく免疫反応 力が抑制されて いる者は2回接種
1歳から 小学校3年生							2回接種
1歳未満児の 保護者など						現時点では、詳細な スケジュールが決 まっておりません。 山添村（診療所）では、 保健福祉センター での集団接種を予 定しています。申込 方法などは、県の接 種スケジュールが 決まり次第お知らせ します。	1回接種
小学校高学年							2回接種
中学生・高校生 高齢者（65歳以上）							

※接種スケジュールについては、都道府県ごとに若干のずれがあります。

◎予約方法

- ・かかりつけの医療機関(受託医療機関)に直接予約してください。予約方法は、各医療機関によって異なります。かかりつけ医が受託医療機関でない場合は、かかりつけ医で『優先接種対象者証明書』を発行してもらい、希望する受託医療機関で予約してください。接種時に証明書の提示が必要です。
- ・妊婦については、希望する受託医療機関で予約してください。接種時に「母子手帳」の提示が必要です。
- ※接種については、基礎疾患のある人の中でも、特に重症化のリスクの高い方からの接種となりますので、予約順と異なる場合があります。

◎問い合わせ 保健福祉課 ☎85-0045

議会だより

◎平成21年第4回山添村議会
定例会の予定

・開会日 11月25日（水）
・再開日 12月15日（火）

交通災害遺族協会への
募金をありがとうございました

11月3日「山添ふれあいまつり
2009」において、交通安全協
会テント内に募金箱を設置させて
いただいたところ、48,382円
の募金をいただきました。

天理警察署を通じ、奈良県交通
災害遺族会へ贈らせていただき、
交通災害遺族の方々に役立ててい
ただきます。

皆様の温かいお気持ちに心から
お礼申し上げます。

（財）奈良県交通安全協会
天理支部協会山添分会

12月10日は「人権デー」、12月4日～10日は「人権週間」です。

12月10日の「人権デー」にちなみ、「特
設人権相談」と12月の「行政相談・人権
相談」を次のとおり開設しますので、お
気軽にご相談ください。

◎日 時：12月10日（木）午前9時～11時30分

◎場 所：振興センター

◎問い合わせ：役場総務課 総務グループ ☎85-0041

毎月11日は「人権を確かめあう日」です

住民票の閲覧状況について 住民基本台帳法の規定により次のとおり公表します

平成20年11月1日から平成21年10月31日閲覧分

閲 覧 者	閲覧者に閲覧の 委託をした者	利用の目的の概要	閲覧の年月日	閲覧に係る 住民の範囲
(株)地域社会研究所	奈良県知事公室長	「平成21年度『県民 アンケート』」の対象 者抽出のため。	平成21年5月11日	村内の20歳以上 の男女(30人抽出)
奈良県知事	—	「若者の自意識に 関する調査」の対象 者抽出のため。	平成21年6月3日	村内の15歳から 34歳までの者 (5人抽出)
三菱UFJリサーチ & コンサルティング(株)	奈良県 福祉部長	県内の高齢者等の生 活、介護等の実態を幅 広く、詳細に把握する ためのアンケート調査 の対象者抽出のため。	平成21年7月17日	村内の40歳以上 の男女(46人抽出)
(株)日本出版	奈良県くらし創造部 男女共同参画課長	「女性の就業等意識 調査」の対象者抽出 のため。	平成21年8月13日	村内の20歳から 50歳未満の女性 (7人抽出)
社団法人中央調査社	NHK放送 文化研究所	「政治と社会に関する 意識調査」の対象者抽 出のため。(放送法に 定められた調査研究 のための世論調査)	平成21年10月27日	村内の20歳以上 の男女(12人抽出)

“ごみ減量化”にご協力を!

収集しているごみの量は、日々増加しています。なかには、資源として再利用できるものが数多く含まれています。新聞、雑誌、ダンボール、古着、牛乳パック、アルミ缶、スチール缶、ペットボトル、ガラスびん（飲食用びん、及び化粧びん）、プラスチック製の容器類、発泡スチロール類は、リサイクル物品として回収していますので、ごみを出す前にもう一度確認し、回収日に出してください。

環境配慮に関するキーワード

3R

Reduce **リデュース** ごみが出る量を減らす

Reuse **リユース** 一度使ったものをくりかえし使う

Recycle **リサイクル** 使い終わったものをもう一度資源にもどして製品にする



この3Rに取り組むことによって、少しずつごみを減量し、環境保全にもつながります。ごみの資源化、減量化に皆様のご協力をお願いします。

年末年始ごみ収集日のお知らせ

年 末

燃えるごみ	12月28日(月)	A地区
	12月29日(火)	B地区
燃えないごみ	12月 2日(水)	A地区
	12月 9日(水)	B地区
粗大・有害ごみ	12月16日(水)	A地区
	12月23日(水)	B地区

A地区

室津・松尾・的野・峰寺
桐山・北野・大西・上津
下津・伏拝・助命・箕輪
大塩・堂前

B地区

春日・菅生・遅瀬・中峰山
広代・中之庄・吉田・広瀬
鷺山・片平・葛尾・三ヶ谷
勝原・岩屋・毛原・切幡

年 始

燃えるごみ	1月 4日(月)	A地区
	1月 5日(火)	B地区
燃えないごみ	1月 6日(水)	A地区
	1月13日(水)	B地区



- ・決められた日以外にごみを出さないでください。
- ・カセットボンベ、スプレー缶、ガスライター等は使いきり、穴をあけて出してください。
- ・乾電池のついてる器具等は、発火の恐れがあるので乾電池をはずしてください。

◎問い合わせ 地域振興課 ☎85-0047

指名手配被疑者の検挙にご協力を！

平成21年9月現在、全国の警察から指名手配されている者は、警察庁指定特別手配被疑者として地下鉄サリン事件などで特別手配しているオウム真理教関係被疑者3人を始めとして、約1,500人に上っています。

これらの被疑者は、殺人・強盗等の凶悪事件、暴行・傷害等の粗暴事件、窃盗事件、詐欺・横領等の知能犯事件などに関して手配されており、再び犯行を繰り返すおそれがあるため、早期に検挙しなければなりません。

警察では、特に重大な犯罪の被疑者を選定して、11月中旬に全国警察の総力を挙げて追跡調査を行い、これら被疑者の早期検挙に取り組んでいるところです。

この指名手配被疑者の発見に向けた各種捜査活動には、国民の皆さんのご協力がぜひとも必要です。

指名手配被疑者によく似た人を見掛けたといった情報など、どんなわずかなことでも結構ですので、警察に通報していただくようお願いいたします。

天理警察署 062-0110
山添駐在所 085-0004
三ヶ谷駐在所 087-0034



犯罪被害者のための相談窓口

～ひとりで悩んでいませんか？ 警察では犯罪や困りごとの相談を受けています～

相談窓口・電話番号	時 間	内 容
ナポくん相談コーナー (ダイヤル式) 0742-23-1108 (プッシュ式) #9110 お話 F A X 0742-24-0874	終 日	犯罪被害やストーカー・配偶者からの暴力・子どもの非行・嫌がらせなど、事件や事故に至っていないが不安や危険を感じていることなど
ヤング・いじめ110番 0742-22-0110 (中南和少年サポートセンター) 0744-27-4544	終 日	子どもの非行問題、いじめなどで悩んでいる少年の相談
悪質商法110番 0742-24-9441	終 日	悪質商法の被害に関する相談
性犯罪被害相談110番 0742-24-4110	土・日・祝日を除く 8:30～17:30	性犯罪被害の届出及び性犯罪に関するあらゆる相談
覚せい剤110番 0742-33-1818	終 日	薬物被害に関する相談
暴力110番 0742-25-0100 暴力団離脱110番 0742-23-9384	終 日	暴力団に関する困りごと 暴力団からの離脱に関する相談
天理警察署安全相談 「ナポくん相談コーナー」0743-62-0110 (内線216)	終 日	犯罪被害やストーカー・配偶者からの暴力・子どもの非行・嫌がらせなど、事件や事故に至っていないが不安や危険を感じていることなど
(社)なら犯罪被害者支援センター 相談電話 0742-24-0783	月～水、金・土曜、 (祝日、年末年始を除く) 10:00～15:00	犯罪被害者やそのご家族等からの電話相談・面接相談



私たちの衣服は何からできているのだろう

8月から10月にかけて、大和高原文化の会が主催する養蚕の体験学習が豊原公民館(旧豊央小学校)で行われました。この催しは、「私たちの衣服は何からできているのだろう」をテーマに、畿央大学健康科学部人間デザイン科と共催して行われたもので、募集した小学生を中心に飼育した蚕の繭から糸を紡ぎ、絹糸が出来るまでの工程、そして作品づくりまでを体験しました。

全国に数多くあった養蚕農家は、幕末から昭和初期にかけて全盛期を迎え、海外にも大量に輸出していたほど盛んでしたが、現在では数軒を残して、ほぼ廃業しています。

かつては日常であった養蚕も、現代では新鮮な体験です。参加した小学生は、蚕の生態や飼育の説明を受けた後、クワの葉を食べる実物の蚕を見て興味津々。指導を受けて湯せんで糸を紡ぎますが悪戦苦闘。このような体験は、子どもたちの未来にとって貴重なものとなったことでしょう。

後日、参加者は繭を使って作品づくりに挑戦しました。てるてる坊主やストラップなどのかわいらしい作品の一部は、豊原公民館の3階に展示されるとのことです。一度、見に行かれてみてはいかがでしょうか。



↑ 畿央大学生と蚕の繭で作品づくり

(財)加藤山崎教育基金から

山添中学校にパソコン5台など贈られる

11月7日、山添中学校が「平成21年度第2回教育現場支援プロジェクト対象校」に選ばれ、財団法人加藤山崎教育基金から、プロジェクト1台とパソコン5台が贈られました。この基金は、学校へ全国規模で物品支援や優秀な児童生徒に対する奨学金給与を行っていているものです。

この物品支援によって、生徒たちの独創性や創意工夫を進展させる一助となることでしょう。

●校長先生のコメント

今回、山添中学校のこれまでの教育活動に対し、高い評価をいただき、貴重なご寄贈をいただきました。全国318校の応募の中、二次選考・ヒアリング審査を経て、対象である53校に選考されましたことを大変光栄に思います。今後、各教科や「総合的な学習の時間」において、プレゼンテーションや資料作成などに有効活用させていただきたいと思っています。



みんなの心に咲かそう「人権の花」

11月9日(月)やまぞえ小学校において、「人権の花」贈呈式が行われました。

「人権の花」とは、次世代を担う子どもたちが協力して花を栽培することで、協力し合うことや花を愛するやさしい心を育て、お互いの人権を尊重し、豊かな人権感覚を身につけてもらうことを目的に実施される事業(※1)です。

4人の山添村人権擁護委員の方から、児童たちに水仙の球根、プランターなどが手渡されると、受け取った児童たちは、「みんなで大切に育てきれいに咲かせます。」と元気に答えました。

この球根を栽培し、きれいな花を咲かせることを通して、子どもたちの心も大きく育ってくれることを期待しています。

※1 主催は、奈良地方務局、奈良県、奈良県人権擁護委員連合会。今年度の本村の事業実施校は、やまぞえ小学校、すみれ保育園、さくら保育園です。

出発!

やまぞえ防犯パトロール隊

本年4月、中上利郎隊長を中心に20名で発足した「やまぞえ防犯パトロール隊」の出発式が、11月13日、やまぞえ小学校で行われました。

このパトロール隊のメンバーは、それぞれの地域で活躍をいただいている地域安全推進委員さん15名をはじめ、青少年指導委員、学校支援コーディネーターの皆さん、そして、趣旨に賛同されたボランティアの方々で構成されています。

出発式において、天理警察署長から標章をうけた中上隊長は、「私たちは、防犯パトロールの重要性をよく理解し、児童の見守り活動などの自主防犯活動を積極的に行い、『安全で安心なむらづくり』のために、誠心誠意努力します。」と力強く宣誓されました。

まずは、中上隊長の車両を中心に活動されますが、徐々に台数を増やしていくとのことです。

この活動が、山添村の安心・安全に大きく貢献されることを期待しています。



ジュニアオリンピックで 山添中学校が好成績

10月23日から25日にかけて、神奈川県横浜市の日産スタジアムで行われた第40回ジュニアオリンピックに出場した山添中学校生徒2名が好成績をおさめました。

二人とも、日々繰り返ししてきた練習や学校生活で学んだことを存分に発揮した結果が、輝かしい記録を生みだしました。

このような大きな試合で活躍することで、二人とも自信と誇りをもってくれたことでしょう。



池住 瑞紀さん(3年)Aクラス女子走高跳決勝(1m50)…24位
窪田 和史さん(1年)Cクラス男子砲丸投決勝(13m88)…8位

山添中学女子卓球部 全国大会出場決定

11月3日に行われた、奈良県中学校卓球新人大会(個人戦)において、山添中学校女子卓球部の2年生の奥西綾奈さんと1年生の岡田朱李さんが、見事に第3位に入賞。

来年2月20日に大阪府立体育館・浪速スポーツセンターで行われる全国大会「第49回大阪国際招待卓球選手権」に、奈良県代表として出場が決まりました。

全国大会でも日頃の練習の成果を十分に発揮してください。



前川みさきさん

国体ライフル競技で8位入賞

9月26日から10月6日にかけて、新潟県で行われた第64回国民体育大会において、少年女子10mエア・ライフル立射に出場した前川みさきさん(下津・山辺高校)が、堂々8位入賞を果たしました。



高校生活最後の大会での好成績が、将来へはばたく自信につながるとでしょう。

今月の情報 INFORMATION

市外局番 ☎ 0743

役場へご用の節は、迅速・便利な
直通ダイヤルをご利用ください。

総務課

総務グループ 85-0041
住民グループ 85-0043
0044
0046

財務会計室 85-0416

地域振興課

経済環境グループ 85-0048
地域づくり推進グループ 85-0047

保健福祉課 85-0045
0335

教育委員会事務局 85-0049

多重債務者 無料相談会の開催 (予約制)

多重債務者を対象とする相談会を
弁護士会、司法書士会、法テラスと
共同で実施します。借金問題などに
お困りの方は、ぜひ相談を！

◎日時／場所

・12月6日(日) 午後1時～4時

◎問い合わせ・申し込み

県消費生活センター
☎ 0742-2710621

※申し込みは12月1日からの受付
となります。(要予約)

応急手当講習会の開催

◎日時

12月20日(日)
午前9時～正午

◎場所

山添消防署

◎内容

心臓マッサージ・人工呼吸及び
AEDの取り扱い等の応急手当

◎対象

村在住・在勤・在学の方

◎定員

先着15名

◎参加費

無料

◎申込期限

12月15日(火)

◎問い合わせ・申し込み

山添消防署救急係
☎ 85-0304



中学生

人権作文表彰式と

心に響く音楽の

つどいの開催

本年の新たな取り組みとして、次
のとおり開催します。人権尊重の重
要性についての理解を深める機会と
して、多数ご参加ください。

◎日時

12月5日(土)
午後0時30分～3時30分(正午開場)

◎場所

奈良県橿原文化会館 大ホール
橿原市北八木町3丁目65-5

◎内容

全国中学生作文コンテスト奈良県
大会表彰式、橿原市立畝傍中学校
吹奏楽部による演奏 ほか
※参加費及び申込みは不要です。

◎主催

奈良県人権啓発活動ネットワーク
協議会(奈良地方事務局・奈良県
人権擁護委員連合会・奈良県)

◎問い合わせ

奈良地方事務局人権擁護課
TEL 0742-2315457



◆年末・年始における 犬の捕獲、犬・猫の 引き取りのお知らせ

12月18日(金)～1月5日(火)の間、動物愛護セ
ンターが休業のため、捕獲・引き取り業務がお
休みとなります。

◎問い合わせ
地域振興課 経済環境グループ ☎85-0047

年末・年始のし尿収集のお知らせ

年末

年内収集最終申込日	12月21日(月)まで
年内収集作業最終日	12月30日(水)まで

年始

申込受付日	1月4日(月)
収集作業開始日	1月6日(水)

◎申し込み・問い合わせ
山辺衛生センター ☎85-0253

てんいち先生



山添川柳教室

東 寛 選

天理・山添合同句会から

乙女ごころ想い出だけで歩く今

今中 幸子

詩友逝く幼き頃を連想する

中奥 好雄

収穫後雨音を聞く感謝の手

松岡きみよ

無視された言い分一人歩きする

飯田 翠子

小さくもきらりと光る村づくり

西久保正義

笛吹いて家族の絆確かめる

福森 桂子

口で無理言うて笑顔で受ける役

森田 和夫

無理してはいかん其の内ツケが来る

安井 英華

節くれた指がラッキー連れてくる

井久保和子

良心を問う仏像をなぜ盗む

東 寛

米寿越え座まつり当座上座着く

中上美代子

山添俳句教室

新子 満州男 選

十月句会より

下駄を手に石段下る祭鬼

奥谷 美代

陸軍の墓地に追憶返り花

奥西ハルエ

夕映えの山家に石榴実のたわわ

杉本 和代

纏れつゝどこまで上る秋の蝶

中西 千加

雲一つなき庭先に月祀る

西浦 温子

野紺菊咲かせて過疎の田を守る

馬場 路哉

頭陀袋かけてお百度祭の子

東 和子

餅撒きの喚声あがる里祭

松岡 多都

全集のまた読み返す夜長かな

向井キミ子

秋桜休耕田に舞踏会

向井 弥栄

そぞろ寒煖炉のおしき朝ならん

浦窪 悦子

どの鉢も菊丹念に仕上げけり

今谷 三郎

嫁ぐ子と今宵の月を愛でにけり

田畑 茂代

12月分 生涯学習カレンダー

日(曜日)	学習メニュー	時 間	対象者	主催(申込先)	開催場所	備 考
4(金)	気功教室	10:00~13:00	どなたでも	波多野公民館	波多野公民館研修室	参加費1,000円
5(土)	ブリザーブドで作るお正月飾り	13:30~15:30	どなたでも	豊原公民館	豊原公民館ランチルーム	材料費 実費
6(日)	楽しく描こう	13:30~16:00	どなたでも	波多野公民館	波多野公民館研修室	鉛筆、消しゴム等をご持参ください。
	パンの花でリース作り!!	13:30~16:00	一般 (高校生以上)	東山公民館	東山公民館大会議室	材料費 実費
8(火)	手作りお菓子「シフォンケーキ&焼きプリン」	13:00~16:00	どなたでも	波多野公民館	豊原公民館調理室	エプロン、三角巾、持ち帰り用箱 参加費1,000円
12(土)	リラックス ヨガ レッスン	14:00~15:00	どなたでも	豊原公民館	豊原公民館ランチルーム	参加費1,000円 (1回につき)
18(金)	気功教室	10:00~11:30	どなたでも	波多野公民館	波多野公民館研修室	参加費1,000円
22(火)	伝承料理「こんにゃく」	13:30~16:00	どなたでも	歴史民俗資料館	豊原公民館調理室	エプロン、三角巾 参加費700円
23(水) (祝日)	メリークリスマス ケーキ作り	午前の部 9:00~12:00	小学3年 ~中学3年	東山公民館	東山公民館 料理実習室	材料費300円
		午後の部 13:30~16:30				
26(土)	リラックス ヨガ レッスン	14:00~15:00	どなたでも	豊原公民館	豊原公民館ランチルーム	参加費1,000円 (1回につき)

教育委員会 ☎85-0049 / 歴史民俗資料館・波多野公民館 ☎85-0250 / 東山公民館 ☎86-0001 / 豊原公民館 ☎87-0001

2009 ヒューマンフェスティバル

12月4日～10日の人権週間にあわせて、毎年恒例のヒューマンフェスティバルを開催します。多数のみなさんのご参加をお待ちしています。



～出演者プロフィール～ 石田くみ子

役者であり、脚本・演出・振付を手掛ける手話アーティスト。

劇団「大阪」に2年間所属。1992年、劇団「歩くおもちゃ箱」を結成。

メンバー14名で「夢・希望・勇気そして…愛」をテーマに手話を独創的な「パロム・ダーム」（魂の言葉）としてダンスに取り入れ、物語を織りなすオリジナリティ溢れる舞台を講演。1999年「ひとり芝居」初挑戦。その楽しさに魅せられ、2000年に新たに「kumiko&STAFF171」として「ひとり芝居」「ふたり芝居」を中心に、ショットバーでのライブ、手話ダンス指導、ワークショップなどにも幅広く活動中。

●日時 12月3日(木)

〈開会〉午後1時10分(開場 午後0時45分)

I 部 ビデオ視聴「エールを贈るバス」(約30分)

II 部 石田くみ子さんによる手話ダンス(約60分)

〈閉会〉午後3時10分

●場所 ふるさとセンター ふれあいホール

◎問い合わせ／山添村教育委員会事務局
☎85-0049

年末年始の『火の用心』にご協力お願いします ～ 山添消防署からのお知らせ ～

今年も残すところあとわずかとなり、みなさまお忙しい日々を送られていると思います。こんなとき、ちょっとした気のゆるみから火事の起こるおそれがあります。

火事のない楽しい年末年始を迎えるためにも、住民のみなさま一人ひとりが火の取扱い、後始末に十分注意してください。外出の際やおやすみになる前にもう一度火の元の点検をお願いします。

なお、12月20日から30日まで年末特別警備を実施します。期間中、消防団及び消防署による村内巡回警備を行いますので、火災予防にご協力をお願いします。

◎問い合わせ／山添消防署 予防係 ☎85-0304

編集後記

現在、新型インフルエンザの流行が心配されています。まずは、うがいと手洗い。自分で出来ることからしよう、家に帰るとすぐにしています。これから寒くなってきますが、みなさんも体調を崩さないように気をつけてください。

むらのうごき

平成21年11月1日現在()は前月比

◇人口	4,396 人(△13)
男	2,117 人(△6)
女	2,279 人(△7)
◇世帯数	1,332世帯(△2)
◇10月中の移動	
出生	2人
死亡	5人
転入	6人
転出	16人

※山添村に住所がある人の動きを表しています

※ご遺族の了承が得られた方のみ掲載しています。

永年村のために尽くされ
ありがとうございました。
心からご冥福をお祈り致します。

お悔やみを申し上げます
(10月届出分)



あふれる笑顔 心のふれあい



11月3日の文化の日、山添村最大のイベント「山添ふれあいまつり2009」は、村内はもちろん、近隣市町村から多くの方々が訪れ、約6,000人の人出でにぎわいました。

少し肌寒さを感じる気候となりましたが、たち並んだ各大字や団体のテントでは、元気な笑い声と笑顔にあふれ、山添村の活気が伝わって来ます。

山添がひとつになり、盛り上がりを見せたふれあいまつりは、今年も人々に多くの出会いと感動を与えてくれました。

